ANEXO D

		Página
Anexo D-1	Trato diferenciado y más favorable, reciprocidad y mayor participación de los países en desarrollo (la "Cláusula de Habilitación")	D-2
Anexo D-2	Decisión sobre el Sistema Generalizado de Preferencias (la "Decisión de 1971 sobre la exención")	D-5
Anexo D-3	Resolución del segundo período de sesiones de la UNCTAD sobre la expansión y diversificación de las exportaciones de manufacturas y semimanufacturas de los países en desarrollo ("Resolución 21 (II)")	D-7
Anexo D-4	Conclusiones convenidas de la Comisión Especial de Preferencias ("Conclusiones convenidas")	D-9

ANEXO D-1

TRATO DIFERENCIADO Y MÁS FAVORABLE, RECIPROCIDAD Y MAYOR PARTICIPACIÓN DE LOS PAÍSES EN DESARROLLO

*Decisión de 28 de noviembre de 1979
(L/4903)*

Habiendo celebrado negociaciones en el marco de las Negociaciones Comerciales Multilaterales, las PARTES CONTRATANTES deciden lo siguiente:

1. No obstante las disposiciones del artículo primero del Acuerdo General, las partes contratantes podrán conceder un trato diferenciado y más favorable a los países en desarrollo¹, sin conceder dicho trato a las otras partes contratantes.
2. Las disposiciones del párrafo 1 se aplicarán²:
 - a) al trato arancelario preferencial concedido por partes contratantes desarrolladas a productos originarios de países en desarrollo de conformidad con el Sistema Generalizado de Preferencias³;
 - b) al trato diferenciado y más favorable con respecto a las disposiciones del Acuerdo General relativas a las medidas no arancelarias que se rijan por las disposiciones de instrumentos negociados multilateralmente bajo los auspicios del GATT;
 - c) a los acuerdos regionales o generales concluidos entre partes contratantes en desarrollo con el fin de reducir o eliminar mutuamente los aranceles y, de conformidad con los criterios o condiciones que puedan fijar las PARTES CONTRATANTES, las medidas no arancelarias, aplicables a los productos importados en el marco de su comercio mutuo;
 - d) al trato especial de los países en desarrollo menos adelantados en el contexto de toda medida general o específica en favor de los países en desarrollo.
3. Todo trato diferenciado y más favorable otorgado de conformidad con la presente cláusula:
 - a) estará destinado a facilitar y fomentar el comercio de los países en desarrollo y no a poner obstáculos o a crear dificultades indebidas al comercio de otras partes contratantes;

¹ Debe entenderse que la expresión "países en desarrollo", utilizada en este texto, comprende también a los territorios en desarrollo.

² Las PARTES CONTRATANTES conservan la posibilidad de considerar caso por caso, de conformidad con las disposiciones del Acuerdo General sobre acción colectiva, todas las propuestas sobre trato diferenciado y más favorable que no estén comprendidas dentro del alcance de este párrafo.

³ Tal como lo define la Decisión de las PARTES CONTRATANTES de 25 de junio de 1971, relativa al establecimiento de un "sistema generalizado de preferencias sin reciprocidad ni discriminación que redunde en beneficio de los países en desarrollo" (IBDD, 18S/26).

- b) no deberá constituir un impedimento para la reducción o eliminación de los aranceles y otras restricciones del comercio con arreglo al principio de la nación más favorecida;
- c) deberá, cuando dicho trato sea concedido por partes contratantes desarrolladas a países en desarrollo, estar concebido y, si es necesario, ser modificado de modo que responda positivamente a las necesidades de desarrollo, financieras y comerciales de los países en desarrollo.

4. Toda parte contratante que proceda a adoptar disposiciones al amparo de lo previsto en los párrafos 1, 2 y 3 o que proceda después a modificar o retirar el trato diferenciado y más favorable así otorgado⁴:

- a) lo notificará a las PARTES CONTRATANTES y les proporcionará toda la información que estimen conveniente sobre las medidas que haya adoptado;
- b) se prestará debidamente a la pronta celebración de consultas, a petición de cualquier parte contratante interesada, respecto de todas las dificultades o cuestiones que puedan surgir. En el caso de que así lo solicite dicha parte contratante, las PARTES CONTRATANTES celebrarán consultas sobre el asunto con todas las partes contratantes interesadas, con objeto de alcanzar soluciones satisfactorias para todas esas partes contratantes.

5. Los países desarrollados no esperan reciprocidad por los compromisos que adquieran en las negociaciones comerciales en cuanto a reducir o eliminar los derechos de aduana y otros obstáculos al comercio de los países en desarrollo, es decir, que los países desarrollados no esperan que en el marco de negociaciones comerciales los países en desarrollo aporten contribuciones incompatibles con las necesidades de su desarrollo, de sus finanzas y de su comercio. Por consiguiente, ni las partes contratantes desarrolladas tratarán de obtener concesiones que sean incompatibles con las necesidades de desarrollo, financieras y comerciales de las partes contratantes en desarrollo ni estas últimas tendrán que hacer tales concesiones.

6. Teniendo en cuenta las dificultades económicas especiales y las necesidades particulares de los países menos adelantados en lo referente a su desarrollo, sus finanzas y su comercio, los países desarrollados obrarán con la mayor moderación en cuanto a tratar de obtener concesiones o contribuciones a cambio de su compromiso de reducir o eliminar los derechos de aduana y otros obstáculos al comercio de los referidos países, de los cuales no se esperarán concesiones o contribuciones que sean incompatibles con el reconocimiento de su situación y problemas particulares.

7. Las concesiones y contribuciones que hagan y las obligaciones que asuman las partes contratantes desarrolladas y en desarrollo de conformidad con las disposiciones del Acuerdo General deberán promover los objetivos fundamentales del Acuerdo, en particular los señalados en el Preámbulo y en el artículo XXXVI. Las partes contratantes en desarrollo esperan que su capacidad de hacer contribuciones, o concesiones negociadas, o de adoptar otras medidas mutuamente convenidas de conformidad con las disposiciones y procedimientos del Acuerdo General, aumente con el desarrollo progresivo de su economía y el mejoramiento de su situación comercial y esperan en consecuencia participar más plenamente en el marco de derechos y obligaciones del Acuerdo General.

8. Se tendrá especialmente en cuenta la gran dificultad de los países menos adelantados para hacer concesiones y contribuciones, dada su situación económica especial y las necesidades de su desarrollo, de sus finanzas y de su comercio.

⁴ Estas disposiciones se entienden sin perjuicio de los derechos de las partes contratantes de conformidad con el Acuerdo General.

9. Las partes contratantes colaborarán en todo lo referente al examen de la aplicación de las presentes disposiciones, teniendo en cuenta la necesidad de desplegar sus esfuerzos, individual y colectivamente, con objeto de satisfacer las necesidades de desarrollo de los países en desarrollo y alcanzar los objetivos del Acuerdo General.

ANEXO D-2

EXENCIONES

SISTEMA GENERALIZADO DE PREFERENCIAS

*Decisión de 25 de junio de 1971
(L/3545)*

Las PARTES CONTRATANTES del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio,

Reconociendo que uno de los propósitos principales de la PARTES CONTRATANTES es fomentar el comercio y acrecentar los ingresos de exportación de los países en desarrollo para estimular su progreso económico;

Reconociendo además que es esencial una acción individual y colectiva para favorecer el desarrollo de las economías de los citados países;

Recordando que en el Segundo período de sesiones de la UNCTAD se llegó a un acuerdo unánime en favor del pronto establecimiento de un sistema generalizado de preferencias, sin reciprocidad ni discriminación, que sea mutuamente aceptable y redunde en beneficio de los países en desarrollo, con objeto de aumentar los ingresos de exportación, favorecer la industrialización y acelerar el ritmo de crecimiento económico de esos países;

Considerando que han sido elaboradas en la UNCTAD disposiciones mutuamente aceptables sobre el establecimiento de un trato arancelario preferencial generalizado, sin discriminación ni reciprocidad, en los mercados de los países desarrollados, para los productos originarios de países en desarrollo;

Tomando nota de la declaración de las partes contratantes desarrolladas de que la concesión de preferencias arancelarias no constituirá un compromiso obligatorio y que esas preferencias serán de carácter temporal;

Reconociendo plenamente que las disposiciones preferenciales previstas no constituyen un impedimento para la reducción de los derechos de aduana con arreglo al principio de la nación más favorecida;

Deciden :

a) Que sin perjuicio de lo dispuesto en cualquier otro artículo del Acuerdo General, se eximirá a las partes contratantes desarrolladas del cumplimiento de las disposiciones del artículo primero por un período de 10 años y en la medida que sea necesaria para que puedan conceder, con sujeción al procedimiento fijado a continuación, un trato arancelario preferencial a los productos originarios de países y territorios en desarrollo, a fin de dar a estos países y territorios en general el trato arancelario preferencial mencionado en el Preámbulo de la presente Decisión, sin extenderlo a los productos similares de otras partes contratantes,

Quedando entendido que esas disposiciones arancelarias preferenciales tendrán por objeto facilitar el comercio procedente de países y territorios en desarrollo y no oponer obstáculos al comercio de otras partes contratantes;

- b)* Que, evitando una duplicación de la labor de otros organismos, internacionales, someterán a un examen regular la aplicación de la presente Decisión, antes de cuya expiración decidirán, teniendo en cuenta las consideraciones indicadas en el Preámbulo, si procede renovarla y, en caso afirmativo, en qué condiciones;
- c)* Que cualquier parte contratante que establezca disposiciones arancelarias preferenciales al amparo de la presente Decisión, o que las modifique posteriormente, habrá de notificarlo a las PARTES CONTRATANTES y les facilitará todas las informaciones oportunas sobre las medidas adoptadas de conformidad con la presente Decisión;
- d)* Que dicha parte contratante deberá prestarse a la celebración de consultas a petición de cualquier otra parte contratante que considere que una ventaja resultante para ella del Acuerdo General puede ser o es menoscabada indebidamente como consecuencia de las citadas disposiciones preferenciales;
- e)* Que cualquier parte contratante que considere que dichas disposiciones o la extensión ulterior de su alcance no son compatibles con la presente Decisión o que una ventaja resultante para ella del Acuerdo General puede ser o es indebidamente menoscabada como consecuencia de aquellas o de la extensión ulterior de su alcance y que las consultas no han sido satisfactorias podrá someter la cuestión a las PARTES CONTRATANTES, quienes la examinarán con prontitud y formularán las recomendaciones que juzguen convenientes.

ANEXO D-3

EXPANSIÓN Y DIVERSIFICACIÓN DE LAS EXPORTACIONES DE MANUFACTURAS Y SEMIMANUFACTURAS DE LOS PAÍSES EN DESARROLLO

Resolución 21 (II)

*Extrada preferencial o libre de las manufacturas y semimanufacturas
exportadas por los países en desarrollo a los países desarrollados¹*

La Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo,

Habiendo examinado los problemas relativos a la puesta en práctica de un sistema generalizado de preferencias, sin reciprocidad ni discriminación, en favor de los países en desarrollo,

Habiendo tomado conocimiento de la Carta de Arge², del informe del Grupo Especial para el comercio con los países en desarrollo de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE)³ y del documento TD/II/C.2/L.5 del Grupo de los 77,

Reconociendo que con posterioridad al primer período de sesiones de la Conferencia se han logrado progresos que se reflejan en el informe de la OCDE y que entrañan una modificación importante de las políticas comerciales seguidas entre los países desarrollados con economía de mercado y los países en desarrollo,

Reconociendo que se ha llegado a un acuerdo unánime en favor del pronto establecimiento de un sistema generalizado de preferencias sin reciprocidad ni discriminación que sea mutuamente aceptable y redunde en beneficio de los países en desarrollo,

Considerando que no se han podido hacer suficientes progresos respecto de algunas cuestiones esenciales relacionadas con este problema,

Convencida de la necesidad de nuevos e intensivos trabajos con miras a elaborar un sistema de esa índole,

1. *Conviene* en que los objetivos del sistema generalizado de preferencias sin reciprocidad ni discriminación en favor de los países en desarrollo, con inclusión de medidas especiales en beneficio de los menos adelantados de entre ellos, deberían ser:

- a) Aumentar los ingresos de exportación de esos países;
- b) Promover su industrialización;
- c) Acelerar su ritmo de crecimiento económico;

2. *Constituye* con este objeto una Comisión Especial Preferencias, como órgano auxiliar de la Junta de Comercio y Desarrollo, a fin de que todos los países interesados puedan participar en las

¹ La Conferencia aprobó esta resolución por unanimidad.

² TD/38.

³ TD/56.

consultas necesarias. Todo Estado miembro que no pueda participar en la Comisión Especial podrá dar a conocer sus puntos de vista al Secretario General de la UNCTAD, que los señalará a la atención de la Comisión Especial;

3. *Decide* que, a los efectos de las medidas que habrán de adoptarse de conformidad con el párrafo 2 precedente, se tengan debidamente en cuenta los acuerdos y observaciones que figuran en el informe de la Segunda Comisión⁴;

4. *Pide* que la Comisión Especial celebre su primera reunión en noviembre de 1968 con objeto de estudiar los progresos realizados hasta esa fecha y pide además que se celebre una segunda reunión en el primer semestre de 1969, a fin de que la Comisión pueda redactar su informe definitivo a la Junta de Comercio y Desarrollo; el objetivo debería consistir en ultimar los detalles de las disposiciones en el curso de 1969 con miras a conseguir lo antes posible, a partir de ese momento, la aprobación legislativa y las necesarias exenciones del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio;

5. *Toma nota* de la esperanza manifestada por muchos países de que esas disposiciones entren en vigor a principios de 1970.

⁴ El informe de la Segunda Comisión de la Conferencia figura en el anexo VII.

ANEXO D-4

CONCLUSIONES CONVENIDAS DE LA COMISIÓN ESPECIAL DE PREFERENCIAS

I.

La Comisión Especial de Preferencias:

1. Recuerda que la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo, en su segundo período de sesiones, reconoció en su resolución 21 (II) que se había llegado a un acuerdo unánime en favor del pronto establecimiento de un sistema generalizado de preferencias, sin reciprocidad ni discriminación, que fuera mutuamente aceptable y redundase en favor de los países en desarrollo.
2. Recuerda además que se convino en que los objetivos del sistema generalizado de preferencias, sin reciprocidad ni discriminación, en favor de los países en desarrollo, con inclusión de medidas especiales en favor de los países de menor desarrollo relativo, deberían ser: *a)* aumentar los ingresos de exportación de esos países; *b)* promover su industrialización; y *c)* acelerar el ritmo de su crecimiento económico.
3. Acoge con agrado las comunicaciones revisadas de los países desarrollados de economía de mercado (TD/B/AC.5/34 y Add.1 a 3, Add.4 y 4(A), Add.5 y Rev.1 y Rev.1/Corr.1, Add.6, Add.7 y Corr.2 y 3, Add.8 a 10) que deben considerarse conjuntamente con las comunicaciones preliminares de noviembre de 1969 (TD/B/AC.5/24 y Add.1 a 3, Add.4 y Corr.1, Add.5 y Corr.1, Add.5(A), Add.6, Add.7 y Corr.1 y Add.8 a 11). Esas comunicaciones representan un éxito importante de la UNCTAD en sus esfuerzos y actividades encaminados a llevar a la práctica un sistema generalizado de preferencias y un elemento importante en el logro de las metas y objetivos de la resolución 21 (II) de la Conferencia, antes mencionada y en la estrategia internacional del desarrollo durante el decenio de 1970.
4. Acoge con agrado la declaración conjunta de varios países socialistas de Europa Oriental, completada y explicada por sus declaraciones individuales, que representa una contribución útil y positiva habida cuenta de los objetivos de la resolución 21 (II) de la Conferencia (véase *infra*, segunda parte, capítulo I, sección C).
5. Toma nota de las aspiraciones de los países en desarrollo en lo que se refiere al sistema generalizado de preferencias, expresadas en los pasajes pertinentes de la Carta de Argel.⁵
6. Toma nota de las observaciones, sugerencias y peticiones formuladas por los países en desarrollo acerca de las comunicaciones de los países desarrollados de economía de mercado durante las consultas que se han celebrado en la Comisión Especial, y en particular de las que figuran en el informe sobre su cuarto período de sesiones; y toma nota también de que algunas de las sugerencias y peticiones se han tenido en cuenta en las comunicaciones revisadas.
7. Toma nota asimismo de las explicaciones dadas por los países que estudian la concesión de preferencias sobre sus comunicaciones y de sus declaraciones de que, en la medida de lo posible, tendrán en cuenta las observaciones, sugerencias y peticiones de los países en desarrollo, incluidos los de menor desarrollo relativo.

⁵ Véase *Actas de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo, segundo período de sesiones*, volumen I, *Informe y anexos* (publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.68.II.D.14), páginas 472 y siguientes.

8. Considera que los esfuerzos por lograr nuevas mejoras deben proseguirse en un contexto dinámico, a la luz de los objetivos de la resolución 21 (II) de la Conferencia.

9. Reconoce que estos arreglos preferenciales son mutuamente aceptables y representan un esfuerzo de cooperación que es consecuencia de las consultas detalladas e intensivas que se han celebrado en la UNCTAD entre los países desarrollados y los países en desarrollo. Esta cooperación seguirá manifestándose en las consultas que tengan lugar en el futuro en relación con los exámenes periódicos del sistema y de su funcionamiento.

10. Toma nota de la decisión de los países que estudian la concesión de preferencias de recabar lo más rápidamente posible la sanción legislativa o de otra índole necesaria para la aplicación de los arreglos preferenciales lo antes posible en 1971.

11. Recomienda que la Junta de Comercio y Desarrollo, en su cuarto período extraordinario de sesiones, apruebe el informe de la Comisión Especial sobre su cuarto período de sesiones, tome nota de las presentes conclusiones, apruebe las disposiciones institucionales que se proponen en la sección VIII y tome una decisión sobre el órgano apropiado de la UNCTAD a que se refiere esa sección.

II. Preferencias inversas y preferencias especiales

1. La Comisión Especial toma nota de que, de conformidad con la resolución 21 (II) de la Conferencia, se está de acuerdo en cuanto al objetivo de que todos los países en desarrollo deberían en principio participar desde el comienzo como beneficiarios, y de que el logro de este objetivo en relación con la cuestión de las preferencias inversas, que queda por resolver, exigirá nuevas consultas entre las partes directamente interesadas. Estas consultas deberían proseguirse urgentemente con miras a encontrar soluciones antes de poner en práctica los esquemas. El Secretario General de la UNCTAD prestará su concurso a estas consultas con el acuerdo de los gobiernos interesados.

2. Los países en desarrollo que, como consecuencia de la implantación del sistema generalizado de preferencias, habrán de compartir las ventajas arancelarias de que disfrutaban actualmente en algunos países desarrollados, esperan que el acceso a los mercados de otros países desarrollados les proporcione oportunidades de exportación que por lo menos les compensen.

3. Como resultado de los exámenes periódicos en la UNCTAD y de las consultas bilaterales o multilaterales entre los países interesados, los países que conceden ventajas arancelarias estudiarán atentamente, cuando examinen el funcionamiento del sistema generalizado de preferencias, los beneficios globales que hayan obtenido del sistema los países en desarrollo que disfrutaban de ventajas arancelarias.

III. Mecanismos de salvaguardia

1. Los distintos esquemas de preferencias propuestos prevén ciertos mecanismos de salvaguardia (por ejemplo, una limitación *a priori* o medidas del tipo de cláusulas liberatorias), de modo que los países que conceden preferencias mantengan cierto grado de control sobre el comercio que se origine como consecuencia de las nuevas ventajas arancelarias. Los países que conceden preferencias se reservan el derecho de introducir modificaciones en las modalidades de aplicación o el alcance de sus medidas, y en particular de limitar o retirar total o parcialmente algunas de las ventajas arancelarias concedidas en caso de que lo estimen necesario. Sin embargo, los países que conceden preferencias declaran que dichas medidas tendrían carácter excepcional y sólo se aplicarían después de tener debidamente en cuenta, en la medida en que sus disposiciones legales lo permitan, los objetivos del sistema generalizado de preferencias y los intereses generales de los países en desarrollo, y en particular los intereses de los países de menor desarrollo relativo.

2. Los países que conceden preferencias darán a los países beneficiarios, en particular a los que tengan un interés comercial considerable en el producto de que se trate, la oportunidad de celebrar consultas adecuadas acerca de la utilización de medidas de salvaguardia; cuando no sea posible celebrar consultas previas, los países que conceden preferencias informarán lo antes posible, por conducto del Secretario General de la UNCTAD, y a los fines más arriba indicados, a todos los países beneficiarios sobre las medidas adoptadas. Los países que conceden preferencias deberían reexaminar de tiempo en tiempo las medidas de salvaguardia adoptadas con objeto de atenuarlas o eliminarlas lo más rápidamente posible.

3. Algunos de los países que conceden preferencias prevén un mecanismo que incluye una fórmula de limitación *a priori* en virtud de la cual se aplicarán límites cuantitativos máximos a las importaciones amparadas por el sistema de preferencias. No obstante, algunos de dichos países podrían recurrir también a medidas de tipo liberatorio respecto de aquellos productos que no estuviesen comprendidos en fórmulas de limitación *a priori*.

4. Las medidas de tipo liberatorio son la principal salvaguardia de que disponen aquellos países que no prevén limitaciones *a priori*.

IV. Beneficiarios

1. La Comisión Especial tomó nota de las distintas comunicaciones a este respecto de los países que conceden preferencias y de la posición conjunta de los países miembros de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos expuesta en el párrafo 13 de la introducción a la documentación básica que contiene las comunicaciones preliminares de los países desarrollados (TD/B/AC.5/24), que dice así: "En lo que se refiere a los beneficiarios, los países donantes se basarían en general en el principio de la autoelección. Con respecto a este principio, convendría remitirse a los párrafos pertinentes del documento TD/56⁶, es decir, la sección A de la parte I."

2. El portavoz de los países en desarrollo miembros del Grupo de los 77 formuló una declaración acerca de la cuestión de los beneficiarios (véase el anexo I de las presentes conclusiones convenidas).

3. También hicieron declaraciones sobre esta cuestión los representantes de Rumania, China, Bulgaria, Cuba, Turquía, Israel, Grecia, Bulgaria en nombre de los países socialistas de Europa oriental, Reino Unido, Australia, Países Bajos, Nueva Zelandia, España, Malta y Mongolia (véase, *infra*, segunda parte, capítulo I, sección D).

4. El portavoz de los países miembros del Grupo B formuló así mismo una declaración sobre esta cuestión (véase el anexo II de las presentes conclusiones convenidas).

5. La Comisión Especial tomó nota de estas declaraciones.

V. Medidas especiales en favor de los países de menor desarrollo relativo

1. Al aplicar la resolución 21 (II) de la Conferencia, y conforme se dispone en ella, conviene tener en cuenta la necesidad especial de mejorar la situación económica de los países de menor desarrollo relativo. Es importante que estos países se beneficien en el mayor grado posible del sistema generalizado de preferencias. A este respecto, deben tenerse presentes las disposiciones de la resolución 24 (II) de la Conferencia.

⁶ Véase *Actas de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo, segundo período de sesiones*, volumen III, *Problemas y políticas del comercio de manufacturas y semimanufacturas* (publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.68.II.D.16), páginas 85 y ss.

2. Los países que conceden preferencias examinarán, en la medida de lo posible y caso por caso, la inclusión en el sistema generalizado de preferencias de productos cuya exportación interesa sobre todo a los países de menor desarrollo relativo y, cuando proceda, la concesión de mayores reducciones arancelarias para tales productos.

3. Los países que conceden preferencias declaran que las medidas de aplicación de cláusulas liberatorias continuarían siendo excepcionales y sólo se adoptarían después de haber tenido debidamente en cuenta, en la medida en que sus disposiciones legales lo permitieran, los intereses de los países de menor desarrollo relativo.

4. Durante el examen anual del funcionamiento del sistema generalizado de preferencias, el mecanismo institucional deberá prestar especial atención a los efectos del sistema en el volumen de las exportaciones y los ingresos de exportación de los países de menor desarrollo relativo y a los demás objetivos de la resolución 21 (II) de la Conferencia. Dicho mecanismo deberá asimismo investigar las medidas especiales en favor de dichos países que hayan de incluirse en el sistema generalizado, de conformidad con la resolución 21 (II) de la Conferencia, y celebrar consultas sobre ellas.

5. La Comisión Especial recomienda a la Junta de Comercio y Desarrollo que sugiera a cada una de sus comisiones principales que, en vista de la inminente aplicación de un sistema generalizado de preferencias, presten atención prioritaria a las medidas comprendidas en sus esferas de competencia que guarden relación con el sistema generalizado de preferencias o sean complementarias de él, especialmente aquellas medidas que permitan a los países de menor desarrollo relativo participar plenamente en dicho sistema.

6. Además de las medidas mencionadas anteriormente, se han sugerido otras nuevas destinadas a que los países en desarrollo, y especialmente los de menor desarrollo relativo, obtengan beneficios suplementarios del sistema generalizado de preferencias. En los esfuerzos internacionales en esta esfera se debe dar prioridad a:

a) La determinación de los productos respecto de los cuales el sistema generalizado de preferencias abre nuevas o mejores posibilidades de exportación para los países de menor desarrollo relativo;

b) Los estudios de mercado sobre esos productos;

c) La asistencia para mejorar los servicios de exportación y de fomento de las exportaciones o, cuando corresponda, para establecer dichos servicios.

7. La Comisión Especial invita a la Junta de Comercio y Desarrollo a que señale a la atención de otras organizaciones internacionales competentes la importancia de adoptar medidas relacionadas con el sistema generalizado de preferencias. Dichas medidas podrían incluir, cuando procediera, asistencia financiera y técnica para el establecimiento y desarrollo de industrias que puedan promover las exportaciones de productos comprendidos en el sistema generalizado de preferencias, así como asistencia financiera para estudios de preinversión en relación con dichas industrias.

VI. Duración

La duración inicial del sistema generalizado de preferencias será de diez años. Se llevará a cabo un examen a fondo poco antes de que termine el período de diez años para determinar, a la luz de los objetivos de la resolución 21 (II) de la Conferencia, si procede mantener el sistema de preferencias después de ese período.

VII. Normas de origen

1. Se conviene en que las normas de origen deben facilitar el logro de los objetivos de la resolución 21 (II) de la Conferencia sobre el sistema generalizado de preferencias, a este respecto, con objeto de asegurar eficazmente a los países beneficiarios las ventajas del trato preferencial respecto a las exportaciones que reúnan las condiciones necesarias, contribuir a asegurar la equivalencia de las condiciones de acceso a los mercados de los países que conceden preferencias y evitar la desorganización del comercio.
2. Se contribuiría considerablemente al funcionamiento satisfactorio de las normas de origen si se pudiera establecer una colaboración estrecha y segura entre las autoridades competentes de los países donantes y de los países beneficiarios, especialmente en lo relativo a la documentación y al control. Se conviene en que esa cooperación debería asegurarse por vía bilateral y, en su caso, mediante las disposiciones institucionales previstas en la parte pertinente de estas conclusiones.
3. Se considera conveniente que las normas de origen sean tan uniformes y tan sencillas de aplicar como sea posible. El Grupo de Trabajo sobre las Normas de Origen formuló a un nivel técnico, textos preliminares acerca de varios aspectos importantes de las normas de origen. Sin embargo, por lo que respecta al elemento básico de cualesquier normas de origen, a saber, el criterio para determinar la transformación sustancial, el Grupo no ha llegado todavía a una opinión común.
4. En vista de la importancia que concede la Comisión Especial a la entrada en vigor del sistema generalizado de preferencias con la mayor rapidez posible, tal vez sea necesario aplicar, al principio, normas de origen que sean diferentes a ciertos aspectos. Esto no impediría proseguir los esfuerzos para lograr, en la medida de lo posible, una mayor armonización en una fase ulterior.
5. En vista de los importantes progresos realizados en la elaboración de soluciones comunes respecto de asuntos tales como un formulario uniforme de certificado de origen y normas y compromisos convenidos en materia de verificaciones, sanciones y cooperación mutua, quedarán reducidas al mínimo las dificultades administrativas que pueda ocasionar la utilización de diferentes sistemas de determinación del origen en la fase inicial.
6. El Grupo debería concluir a la mayor brevedad el examen de todos los aspectos técnicos de las normas de origen para el sistema generalizado de preferencias con objeto de ponerse de acuerdo en esta fase sobre el mayor número posible de elementos de las normas de origen. Esos aspectos técnicos incluyen la armonización de los diferentes elementos utilizados para determinar la transformación sustancial entre los países que conceden preferencias y que aplican los mismos criterios a este respecto, así como la cuestión del trato colectivo de los países beneficiarios y el criterio aplicable a los elementos originarios de los países desarrollados. A este respecto, el Grupo de Trabajo debería examinar también las posibles soluciones a los problemas específicos de los países de menor desarrollo relativo. Para evitar demoras y facilitar la aplicación del sistema generalizado de preferencias, las conclusiones del Grupo que contengan los textos convenidos sobre las normas de origen deberían remitirse directamente tanto a los países que estudian la concesión de preferencias como a los posibles países beneficiarios, a fin de facilitar la adopción de las medidas pertinentes en el plano nacional. Debe pedirse a la secretaría de la UNCTAD que recopile y distribuya a los gobiernos de los Estados miembros un texto que reúna las normas de origen que aplicarán los países que conceden preferencias a los efectos del sistema generalizado de preferencias.

VIII. Disposiciones institucionales

1. La Comisión Especial de Preferencias conviene en que debería existir dentro de la UNCTAD un mecanismo apropiado para ocuparse de las cuestiones relativas a la aplicación de la resolución 21 (II) de la Conferencia, teniendo en cuenta la resolución 24 (II) de la Conferencia. El (órgano apropiado de la UNCTAD) debería tener las siguientes atribuciones:

- a) Examinar:
 - i) Los efectos del sistema generalizado de preferencias sobre las exportaciones y los ingresos de exportación, la industrialización y las tasas de crecimiento económico de los países beneficiarios, incluidos los países de menor desarrollo relativo, y al proceder a ese examen, estudiar, entre otras cosas, las cuestiones relacionadas con las listas de productos comprendidas, las listas de excepciones, la cuantía de las reducciones, el funcionamiento de los mecanismos de salvaguardia (incluso los límites máximos y las cláusulas liberatorias) y las normas de origen;
 - ii) Los efectos del sistema generalizado de preferencias sobre el proceso de industrialización, así como sobre el volumen de las exportaciones y los ingresos de exportación de los países de menor desarrollo relativo, y examinar y estudiar las medidas especiales a favor de esos países dentro del sistema generalizado, conforme a la resolución 21 (II) de la Conferencia;
 - iii) Especialmente los efectos que sobre los ingresos de exportación de los países en desarrollo puede tener el hecho de compartir sus actuales ventajas arancelarias con el resto de los países en desarrollo, como consecuencia del sistema generalizado de preferencias, en particular para que estos países no resulten perjudicados;
 - iv) Los esfuerzos complementarios hechos por los países en desarrollo para aprovechar al máximo las posibles ventajas comerciales creadas por la concesión de un trato arancelario especial;
 - v) Otros problemas relativos al funcionamiento del sistema;
- b) Examinar las cuestiones relacionadas con las medidas adoptadas por los países socialistas de Europa oriental para contribuir al logro de los objetivos de la resolución 21 (II) de la Conferencia;
- c) Las funciones más arriba mencionadas podrían llevarse a cabo de modo adecuado mediante:
 - i) Un examen y un análisis anuales del funcionamiento del sistema;
 - ii) Un examen trienal para evaluar las ventajas que obtienen del sistema los países beneficiarios y las posibilidades de mejorar el sistema y su funcionamiento;
 - iii) Un examen a fondo hacia el final del período inicial del sistema para determinar, a la luz de los objetivos de la resolución 21 (II) de la Conferencia, si procede mantener el sistema de preferencias después de ese período.

2. Todos estos exámenes periódicos darían además la oportunidad de entablar consultas multilaterales o bilaterales entre los países que concedan las preferencias y los países beneficiarios acerca del sistema aplicado inicialmente, las modalidades de su aplicación y las modificaciones que puedan haberse introducido ulteriormente. También darían la oportunidad de entablar consultas entre los países desarrollados de economía de mercado y los países en desarrollo sobre las posibles mejoras del sistema, así como entre los países socialistas de Europa oriental y los países en desarrollo con miras a la pronta adopción efectiva por aquéllos de las medidas expuestas en su declaración conjunta para contribuir al logro de los objetivos de la resolución 21 (II) de la Conferencia.

3. La Comisión Especial de Preferencias estima que también puede ser preciso celebrar consultas especiales sobre determinados aspectos del sistema que requieran una consideración

urgente. Dichas consultas podrían prepararse de común acuerdo con los gobiernos de los Estados miembros interesados y con la asistencia, cuando se desee, del Secretario General de la UNCTAD.

IX. Estatuto jurídico

1. La Comisión Especial reconoce que ningún país se propone invocar sus derechos al trato de nación más favorecida con miras a obtener, en su totalidad o en parte, el trato preferencial otorgado a los países en desarrollo conforme a la resolución 21 (II) de la Conferencia, y que las Partes Contratantes en el Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio se proponen obtener lo antes posible la exención o las exenciones necesarias.

2. La Comisión Especial toma nota de la declaración hecha por los países que conceden preferencias en el sentido de que el estatuto jurídico de las preferencias arancelarias que cada uno de ellos otorga individualmente a los países beneficiarios responderá a las siguientes consideraciones:

- a)* Las preferencias arancelarias serán de carácter temporal;
- b)* Su concesión no constituirá un compromiso obligatorio y, en especial, no impedirá en modo alguno:
 - i)* Retirarlas posteriormente en su totalidad o en parte; ni
 - ii)* Reducir posteriormente los aranceles conseguidos sobre la base del trato de nación más favorecida, sea unilateralmente o como resultado de negociaciones arancelarias internacionales;
- c)* Su concesión estará subordinada a la obtención de la exención o las exenciones necesarias en relación con las obligaciones internacionales existentes, en particular en el Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio.

Anexo I

de las conclusiones convenidas de la Comisión Especial de Preferencias

DECLARACIÓN EN NOMBRE DEL GRUPO DE LOS 77

Los miembros del Grupo de los 77 en la UNCTAD toman nota de la posición de los países miembros de la Organización de Cooperación y Desarrollos Económicos sobre esta cuestión. Estos países en desarrollo se consideran presuntos beneficiarios del sistema generalizado de preferencias de conformidad con la resolución 21 (II) de la Conferencia, y por consiguiente con derecho a trato preferencial en los mercados de todos los países que conceden preferencias. Los miembros de este Grupo, tal como está constituido en la actualidad, son los siguientes:

El Reino de Afganistán	La República Libanesa
La República del Alto Volta	La República de Liberia
El Reino de la Arabia Saudita	La República Árabe Libia
La República Argelina Democrática y Popular	La República Malgache
La República Argentina	Malasia
Barbados	La República de Malawi
La Unión Birmana	La República de Maldivas
La República de Bolivia	La República de Malí
La República de Botswana	El Reino de Marruecos
La República Federativa del Brasil	Mauricio
La República de Burundi	La República Islámica de Mauritania
La República Khmer	Los Estados Unidos Mexicanos
La República Federal del Camerún	El Reino de Nepal
Ceilán	La República de Nicaragua
La República de Colombia	La República del Níger
La República Democrática del Congo	La República Federal de Nigeria
La República Popular del Congo	La República de Panamá
La República de la Costa de Marfil	El Pakistán
La República de Costa Rica	La República del Paraguay
La República del Chad	La República del Perú
La República de Chile	La República Árabe Unida
La República de Chipre	La República Centroatricana
La República del Dahomey	La República de Corea
La República del Ecuador	La República de Viet Nam
La República de El Salvador	La República Dominicana
El Imperio de Etiopía	La República Unida de Tanzania
La República de Filipinas	La República Rwandesa
La República Gabonesa	La República del Senegal
La República de Gambia	Sierra Leona
La República de Ghana	La República de Singapur
La República de Guatemala	La República Árabe Siria
La República de Guinea	La República Democrática Somalí
La República de Guinea Ecuatorial	La República Democrática del Sudán
La República de Guyana	El Reino de Swazilandia
La República de Haití	El Reino de Tailandia
La República de Honduras	La República Togolesa
La República de la India	Trinidad y Tabago
La República de Indonesia	La República de Túnez
La República del Irak	La República de Uganda
El Imperio del Irán	La República Oriental del Uruguay

Jamaica
El Reino Hachemita de Jordania
La República de Kenya
El Estado de Kuwait
El Reino de Laos
El Reino de Lesotho

La República de Venezuela
La República Árabe del Yemen
La República Popular del Yemen Meridional
La República Federativa Socialista de Yugoslavia
La República de Zambia

Además, estiman que ni al comienzo ni durante el período de aplicación del sistema se debería excluir del sistema generalizado de preferencias a ningún país en desarrollo miembro de este Grupo.

Anexo II

de las conclusiones convenidas de la Comisión Especial de Preferencias

DECLARACIÓN DEL PORTAVOZ DEL GRUPO B SOBRE LOS BENEFICIARIOS

Por lo que respecta a la cuestión de los beneficiarios, en nuestra introducción común a las distintas comunicaciones revisadas o adicionales (TD/B/AC.5/34) se indica que no han variado las opiniones expresadas en 1969 en la introducción a sus comunicaciones preliminares (TD/B/AC.5/24) por los países que estudian la concesión de preferencias. Asimismo desearía remitirme a la posición de los países que conceden preferencias tal como se expone en la sección IX sobre el estatuto jurídico y en sus comunicaciones individuales.

A este respecto, desearía recordar una observación hecha por el Secretario General de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos en su carta dirigida al Secretario General de la UNCTAD con anterioridad al segundo período de sesiones de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo⁷ en el sentido de que entre los miembros de la Organización figuran algunos países en desarrollo que, al igual que otros presuntos beneficiarios, están interesados en la cuestión del trato arancelario especial. La delegación de Malta, miembro del Grupo B, tiene un interés similar.

⁷ *Ibid.*, documento TD/56, páginas 85 y siguientes.